



SaMASZ Sp. z o.o.

ul. Trawiasta 1

16-060 Zabłudów - Poland

Rok założenia / Established in - 1984

centrala / phone +48 85 664-70-31

fax +48 85 664-70-41

e-mail: samasz@samasz.pl / export@samasz.com

www.samasz.pl / www.samasz.com

Katalog części / Spare parts list

PRZETRZĄSACZ KARUZELOWY / ROTARY TEDDER P4-420 - 4,20 m (2040)

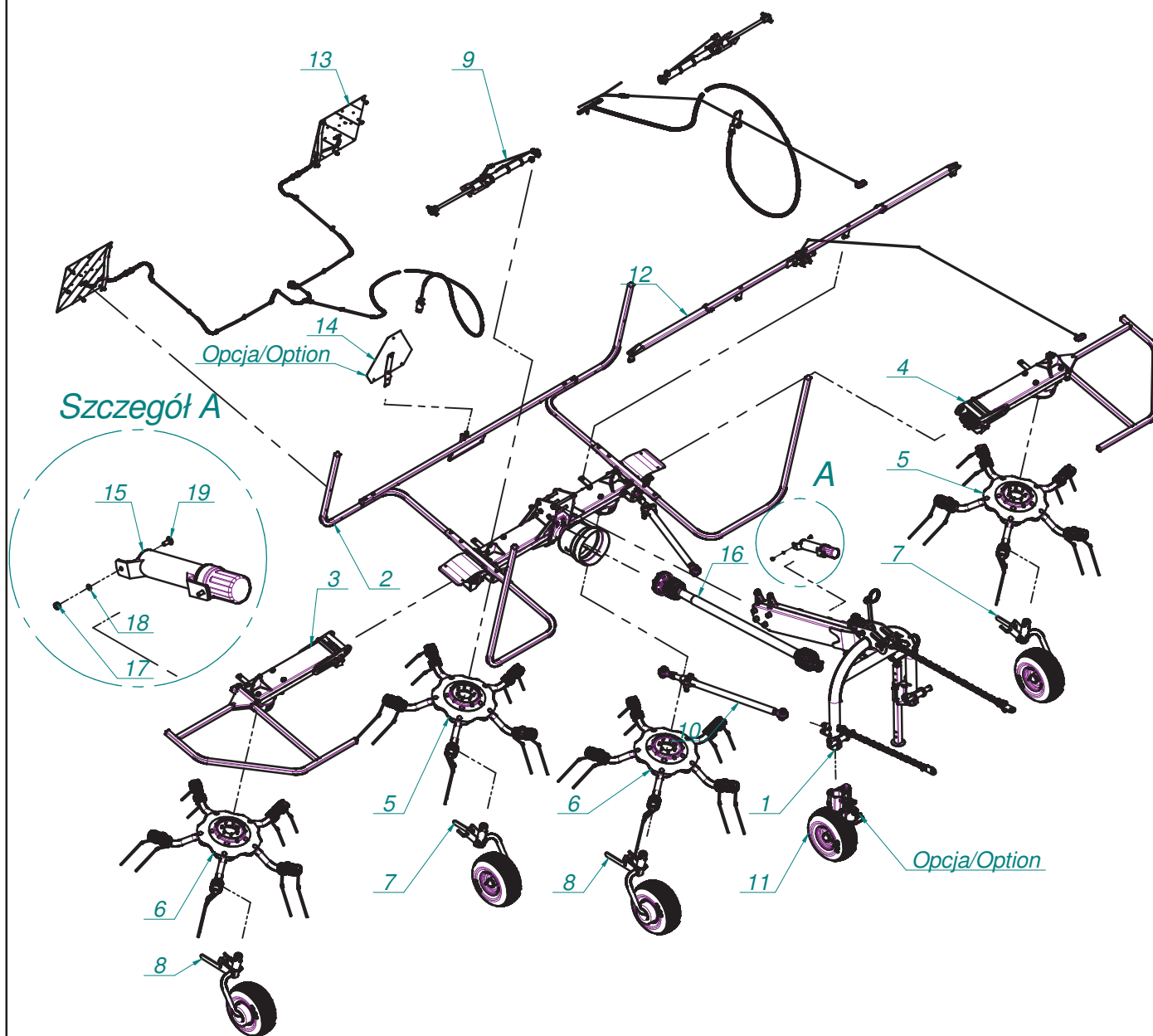
Wersja / Edition: 0

Nr seryjny / Serial no.

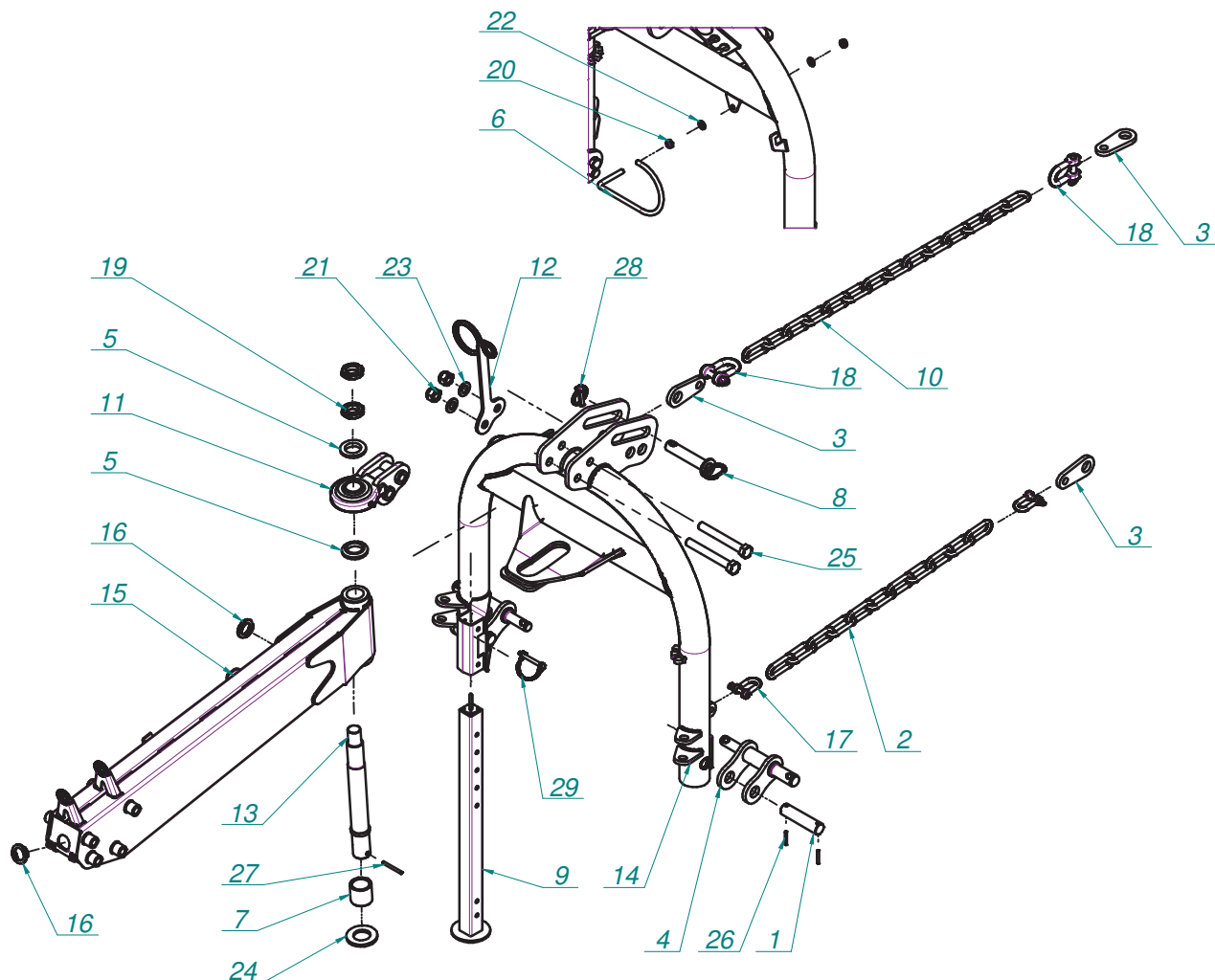
2018.05.14

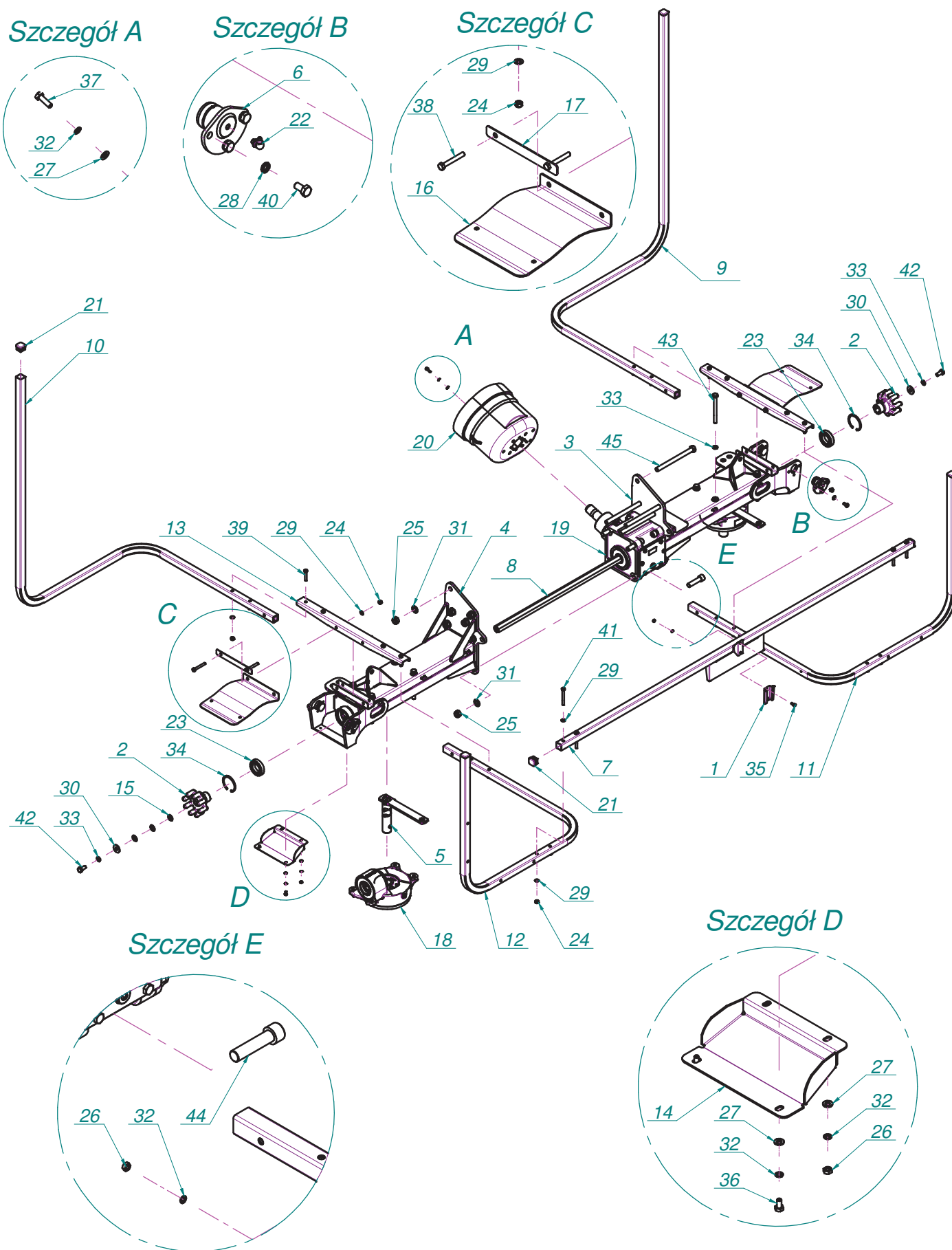
K2040PLEN000

L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2040.01.00.000	Układ zawieszenia	Suspension unit	1	
2	2040.02.00.000	Układ napędowy główny	Drive unit - main	1	
3	2040.03.00.000	Układ napędowy prawy	Drive unit - right	1	
4	2040.04.00.000	Układ napędowy lewy	Steering drive unit - left	1	
5	2040.05.00.000	Zespół roboczy prawy	Working unit right	2	-
6	2040.06.00.000	Zespół roboczy lewy	Working unit left	2	-
7	2040.07.00.000	Układ jezdny I	Wheel unit I	2	
8	2040.08.00.000	Układ jezdny II	Wheel unit II	2	
9	2040.09.00.000	Instalacja hydrauliczna	Hydraulic installation	1	
10	2040.10.00.000	Amortyzator	Damper	2	
11	2040.11.00.000	Koło podporowe (Opcja)	Support wheel (Option)	1	Opcja/Option
12	2040.12.00.000	Mechanizm - Skraj pola	Border tedding mechanism	1	
13	2040.13.00.000	Tablice ostrzegawcze z oświetleniem	Warning plate set with lighting	1	
14	MIIT-000-000	Tablica trójkątna - pojazdy wolnobieżne kpl.	SMV emblem	1	Opcja/Option
15	MITT-001-001	Tuba mała	Plastic tube	1	
16	MIWB-121-001	Wał B&P - 8G2N121CE007002	PTO shaft B&P - 8G2N121CE007002	1	
17	MZNS-008-001	Nakrętka M 8 kl. 8 oc.	Nut M 8 cl. 8 z.	2	
18	MZPS-008-001	Podkładka spręż. fi 8,2 oc.	Spring washer fi 8.2 z.	2	
19	MZSP-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M 8x20 cl. 8.8 z. sq.-neck	2	

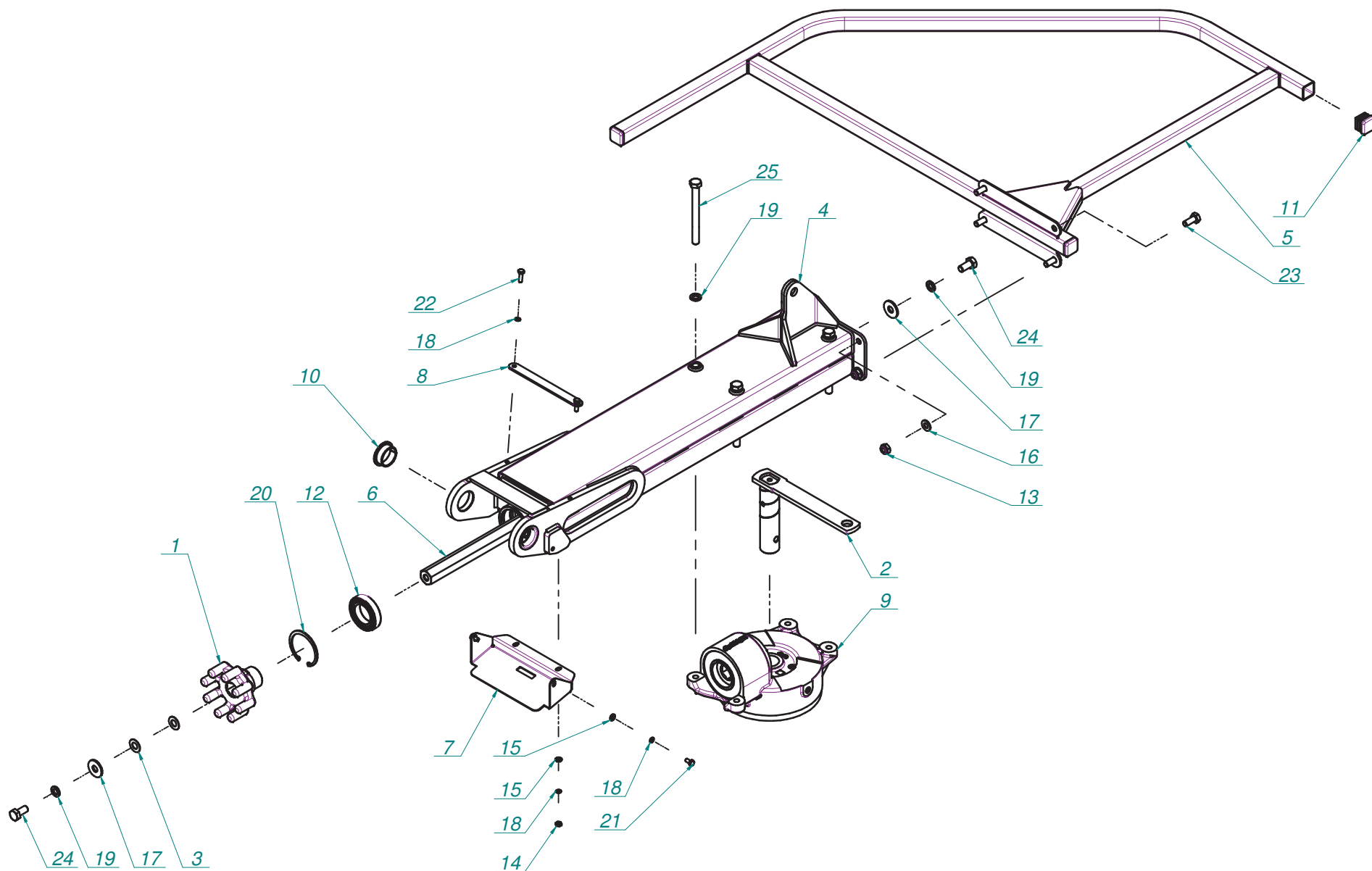


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.28.00.115	Sworzeń fi.28 L=115 (SO.28.00.115)	Pin fi 28 L=115 (SO.28.00.115)	2	
2	0302.01.10.000	Łańcuch odciążający	Support chain	1	
3	0302.01.11.000	Wieszak łańcucha	Chain holder	3	
4	0304.01.10.003	Ucho dolne zaczepu	Lower hitch ear	2	
5	0304.01.12.004	Podkładka ustalająca	Pilot washer	2	
6	0304.01.15.005	Wspornik wału	Shaft holder	1	
7	0304.01.21.005	Tuleja hartowana	Hardened bushing	1	
8	0304.01.22.005	Sworzeń zaczepu górnego	Drawbnar pin	1	
9	0310.01.10.000	Stopa podporowa	Support stand	1	
10	0310.01.35.000	Łańcuch odciążający	Chain	1	
11	0682.01.07.000	Mocowanie z przegubem	Ball joint mount	1	
12	0682.01.18.000	Podtrzymka przewodów	Hose support	1	
13	2010.03.07.000	Sworzeń fi45 - L= 365	Pin fi45 - L= 365	1	
14	2040.01.01.000	Zaczep	Headstock	1	
15	2040.01.02.000	Korpus	Frame	1	
16	MIIP-037-000	Przelotka 37x1,6	Eyelet 37x1,6	2	
17	MIIS-008-001	Szebla fi 10	Shackle fi 10	2	
18	MIIS-014-000	Szebla fi 14	Shackle fi 14	2	
19	MZNN-030-000	Nakrętka M30x1,5 kl. 8 oc. niska	Nut M30x1.5 cl. 8 z. low	2	
20	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	2	
21	MZNS-018-003	Nakrętka M18 oc. samozab.	Nut M18 cl. 8.8 z. self-lock.	2	
22	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	2	
23	MZPP-018-001	Podkładka fi 18 oc.	Washer fi18 z.	2	-
24	MZPP-036-001	Podkładka fi40 oc.	Washer fi40 z.	1	
25	MZSZ-018-140	Śruba M18x140 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M18x140 cl. 8.8 z. (82101)	2	
26	MZZK-005-006	Kolek spręż. fi 5x 36 nierdz.	Spring pin fi 5x36 ss.	4	
27	MZZK-006-001	Kolek spręż. fi 6x 60 oc.	Spring pin fi 6x 60 z.	1	
28	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	1	
29	MZZZ-008-045	Zawlecza 8x70 oc. - do rur	Cotter pin 8x70 z. tube	1	

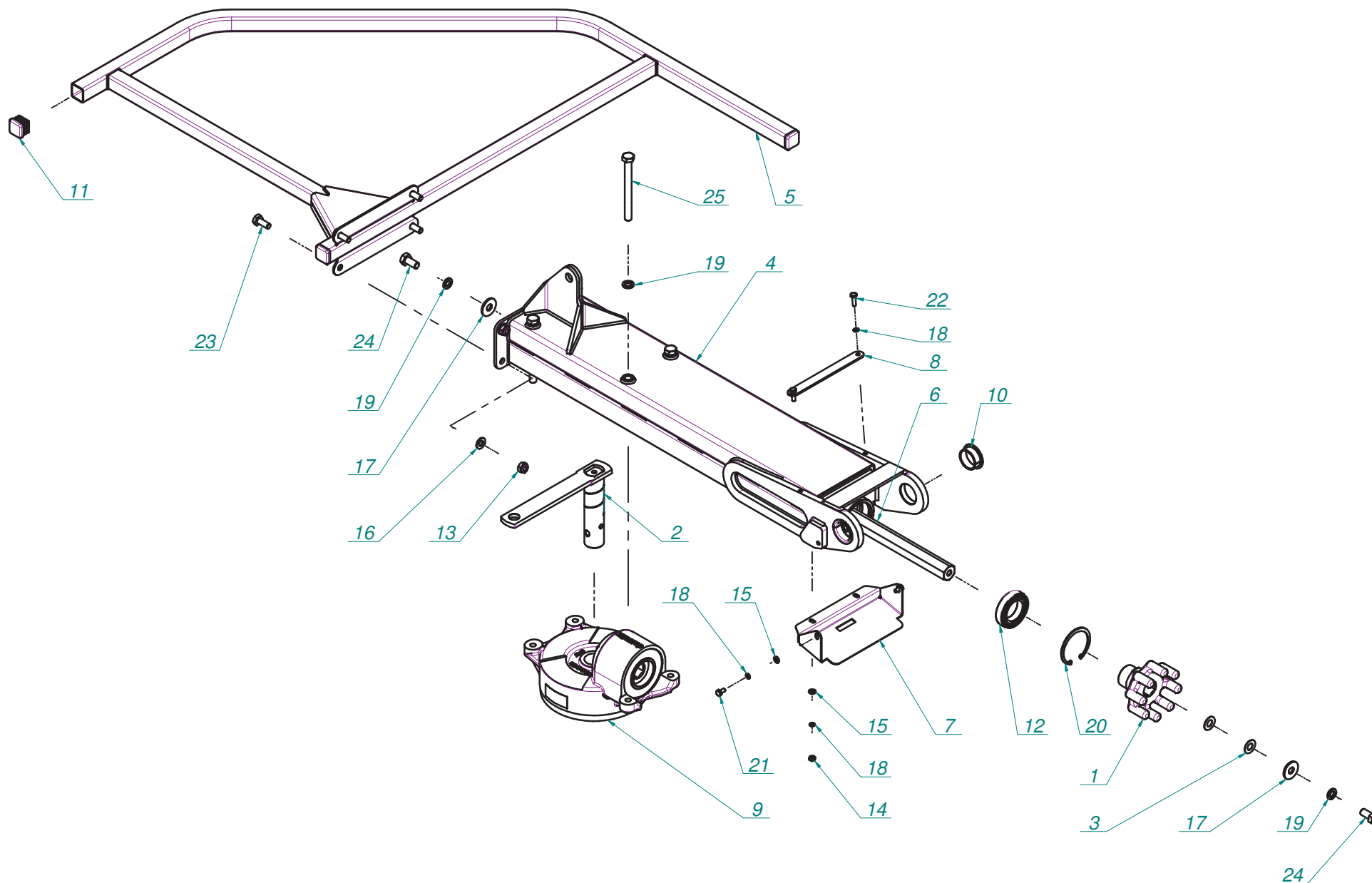




L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0633.03.02.004	Wspornik trójkąta cynkowany	Triangle bracket	1	
2	2011.03.02.000	Wieniec zębany	Finger clutch	2	
3	2040.02.01.000	Segment środkowy prawy	Frame, middle R	1	
4	2040.02.02.000	Segment środkowy lewy	Frame, middle L	1	
5	2040.02.03.000	Oś układu jezdnego	Pin	2	
6	2040.02.04.000	Sworzeń przegubu	Joint pin	4	
7	2040.02.05.000	Łącznik barierek	Guard crosspiece	1	
8	2040.02.06.000	Wał napędowy główny	Main drive shaft	1	
9	2040.02.08.000	Bariera przednia prawa	Front guard R	1	
10	2040.02.09.000	Bariera przednia lewa	Front guard L	1	
11	2040.02.10.000	Bariera tylna prawa	Rear guard R	1	
12	2040.02.11.000	Bariera tylna lewa	Rear guard L	1	
13	2040.02.12.000	Wspornik barjerek	Guard bracket	2	
14	2040.02.13.000	Pokrywa przegubu	Joint guard	2	
15	2040.02.15.000	Podkładka dystansowa 26/13/1	Spacer	3	
16	2040.02.16.000	Oslona przegubu	Joint cover	2	
17	2040.02.17.000	Podkładka osłony	Cover plate	2	
18	MIPS-039-000	Przekładnia kątowna 039-01.EBC.L1	Gearbox 039-01.EBC.L1	2	
19	MIPS-044-000	Przekładnia kątowna 044-01.AAB.L	Gearbox 044-01.AAB.L	1	
20	MITO-000-005	Oslona stożkowa D4170 401	PTO guard	1	
21	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw 30x30x2	Plug plastic 30x30x2 square	6	
22	MZIS-006-000	Smarownicza M6x1 - 90 stopni	Grease nipple 90 deg	4	
23	MZLZ-600-801	Łożysko 6008 2RS	Bearing 6008 2RS	2	-
24	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	16	
25	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	12	
26	MZNS-006-001	Nakrętka M 6 kl. 8 oc.	Nut M 6 cl. 8 z.	6	
27	MZPP-006-001	Podkładka fi 6 oc.	Washer fi 6 z.	12	
28	MZPP-008-001	Podkładka fi 8 oc. NL8 (8,7x13,5x2,5) NORD LOCK	Washer fi 8 NL8 NORD LOCK	12	
29	MZPP-008-002	Podkładka fi 8 oc.	Washer fi 8 z.	20	
30	MZPP-012-001	Podkładka pow. fi12 (34) oc.	Fender washer fi12 (34) z.	2	
31	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	12	
32	MZPS-006-002	Podkładka spręż. fi 6,1 oc.	Spring washer fi 6.1 z.	14	
33	MZPS-012-001	Podkładka spręż. fi12,2 oc.	Spring washer fi12.2 z.	10	
34	MZSE-068-001	Pierścień osad. W 68	Circlip W 68	2	
35	MZSI-006-013	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. Allen, socket	2	
36	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (82105)	4	
37	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (82105)	4	
38	MZSZ-008-004	Śruba M 8x 60 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M 8x 60 cl. 8.8 z. (82101)	4	
39	MZSZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z.	8	
40	MZSZ-008-016	Śruba M 8x 16 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	12	
41	MZSZ-008-075	Śruba M 8x 75 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M 8x 80 cl. 8.8 z. (82101)	4	
42	MZSZ-012-010	Śruba M12x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 25 cl. 8.8 z.	2	
43	MZSZ-012-130	Śruba M12x130 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x130 cl. 8.8 z. (82101)	8	
44	MZSZ-016-090	Śruba M16x 65 kl. 8.8 cz. IMB. WALC.	Bolt M16x 65 kl. 8.8 Round, Allen	8	
45	MZSZ-016-200	Śruba M16x200 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x200 cl. 8.8 z. (82105)	4	

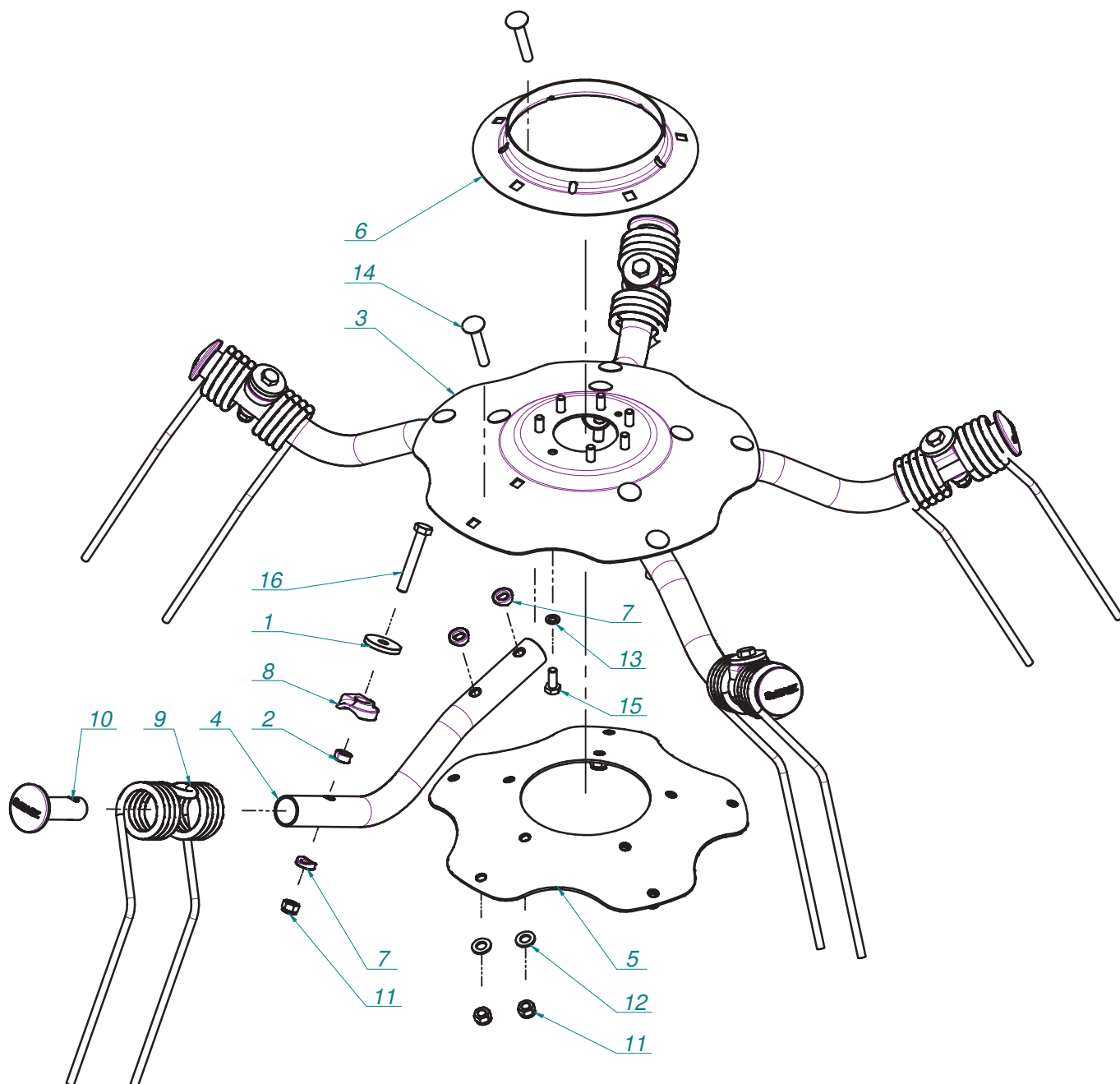


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2011.03.02.000	Wieniec zębany	Finger clutch	1	
2	2040.02.03.000	Oś układu jezdniego	Pin	1	
3	2040.02.15.000	Podkładka dystansowa 26/13/1	Spacer	2	
4	2040.03.01.000	Segment boczny	Side frame	1	
5	2040.03.02.000	Oslona boczna	Side guard	1	
6	2040.03.03.000	Wał napędowy boczny	Side drive shaft	1	
7	2040.03.04.000	Pokrywa przegubu	Joint guard	1	
8	2040.03.05.000	Docisk osłony	Cover plate	1	
9	MIPS-039-000	Przekładnia kątowna 039-01.EBC.L1	Gearbox 039-01.EBC.L1	1	
10	MITZ-000-008	Tuleja ślizgowa 35x 39x 16x 42 PCMF	Sliding bush 35x 39x 16x 42 PCMF	2	
11	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw 30x30x2	Plug plastic 30x30x2 square	3	
12	MZLZ-600-801	Łożysko 6008 2RS	Bearing 6008 2RS	1	-
13	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	4	
14	MZNZ-006-001	Nakrętka M 6 kl. 8 oc.	Nut M 6 cl. 8 z.	2	
15	MZPP-006-001	Podkładka fi 6 oc.	Washer fi 6 z.	4	
16	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	4	
17	MZPP-012-001	Podkładka pow. fi12 (34) oc.	Fender washer fi12 (34) z.	2	
18	MZPS-006-002	Podkładka spręż. fi 6,1 oc.	Spring washer fi 6.1 z.	6	
19	MZPS-012-001	Podkładka spręż. fi12,2 oc.	Spring washer fi12.2 z.	6	
20	MZSE-068-001	Pierścień osad. W 68	Circlip W 68	1	
21	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (82105)	2	
22	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (82105)	2	
23	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z.	4	
24	MZSZ-012-010	Śruba M12x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 25 cl. 8.8 z.	2	
25	MZSZ-012-130	Śruba M12x130 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x130 cl. 8.8 z. (82101)	4	

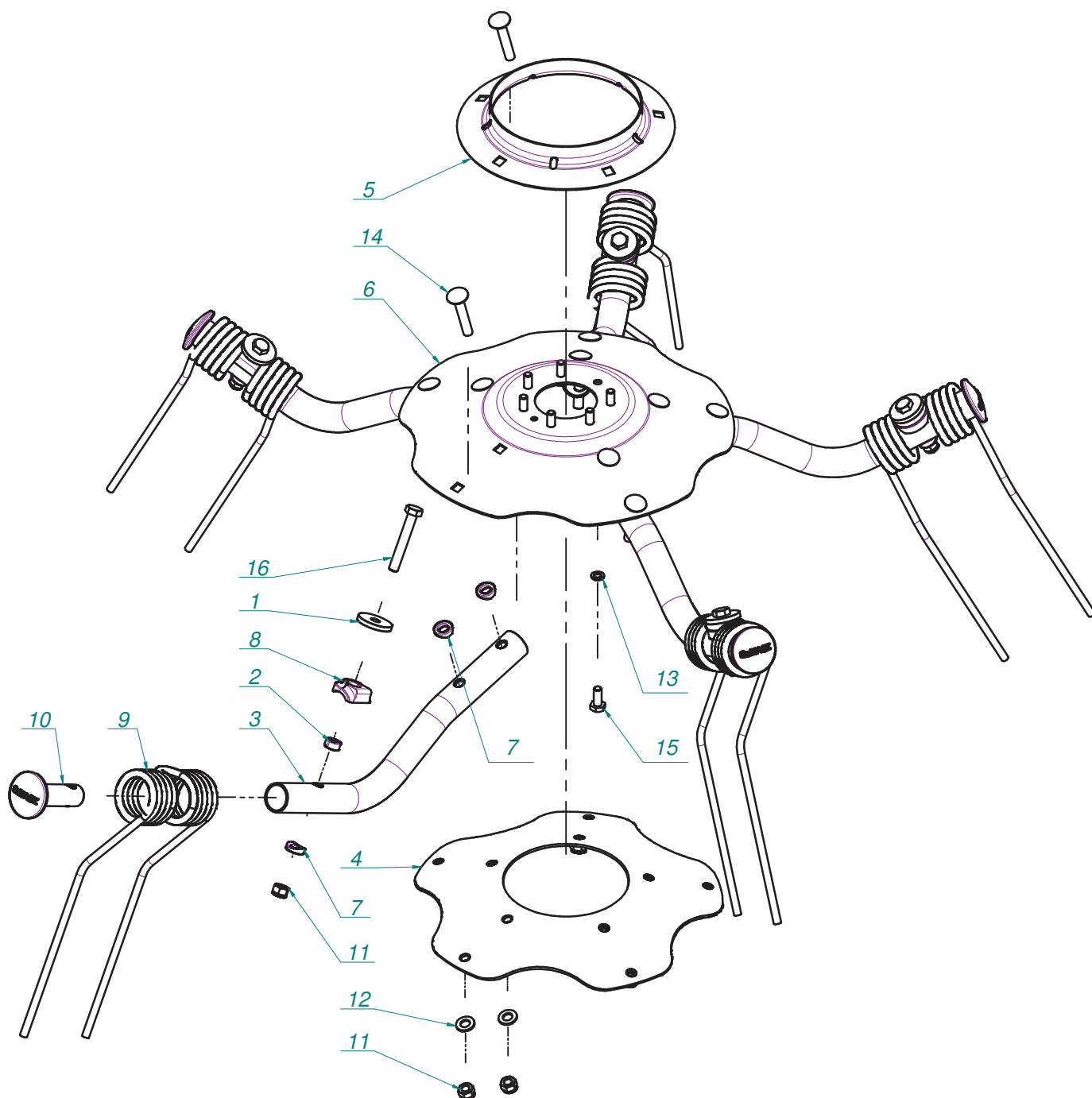


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2011.03.02.000	Wieniec zębany	Finger clutch	1	
2	2040.02.03.000	Oś układu jezdniego	Pin	1	
3	2040.02.15.000	Podkładka dystansowa 26/13/1	Spacer	2	
4	2040.03.01.000	Segment boczny	Side frame	1	
5	2040.03.02.000	Oslona boczna	Side guard	1	
6	2040.03.03.000	Wał napędowy boczny	Side drive shaft	1	
7	2040.03.04.000	Pokrywa przegubu	Joint guard	1	
8	2040.03.05.000	Docisk osłony	Cover plate	1	
9	MIPS-039-000	Przekładnia kątowna 039-01.EBC.L1	Gearbox 039-01.EBC.L1	1	
10	MIT5-000-008	Tuleja ślizgowa 35x 39x 16x 42 PCMF	Sliding bush 35x 39x 16x 42 PCMF	2	
11	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw 30x30x2	Plug plastic 30x30x2 square	3	
12	MZLZ-600-801	Łożysko 6008 2RS	Bearing 6008 2RS	1	-
13	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	4	
14	MZNZ-006-001	Nakrętka M 6 kl. 8 oc.	Nut M 6 cl. 8 z.	2	
15	MZPP-006-001	Podkładka fi 6 oc.	Washer fi 6 z.	4	
16	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	4	
17	MZPP-012-001	Podkładka pow. fi12 (34) oc.	Fender washer fi12 (34) z.	2	
18	MZPS-006-002	Podkładka spręż. fi 6,1 oc.	Spring washer fi 6.1 z.	6	
19	MZPS-012-001	Podkładka spręż. fi12,2 oc.	Spring washer fi12.2 z.	6	
20	MZSE-068-001	Pierścień osad. W 68	Circlip W 68	1	
21	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (82105)	2	
22	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (82105)	2	
23	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z.	4	
24	MZSZ-012-010	Śruba M12x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 25 cl. 8.8 z.	2	
25	MZSZ-012-130	Śruba M12x130 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x130 cl. 8.8 z. (82101)	4	

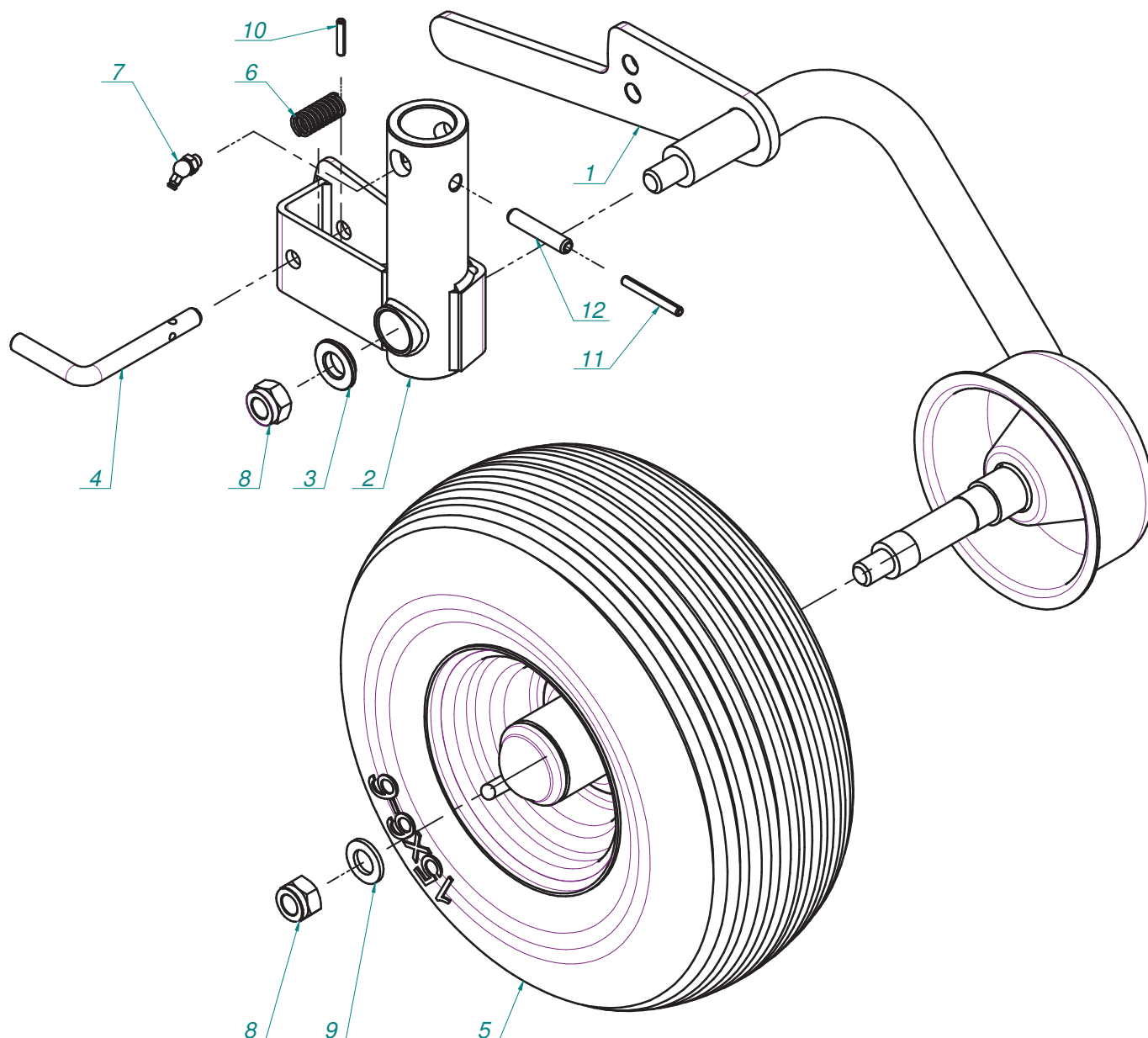
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0680.05.06.000	Podkładka dociskowa palca	Washer	5	
2	0680.05.09.000	Fasolka	Washer	5	
3	2040.05.01.000	Tarcza wirnika prawa	Rotor plate	1	
4	2040.05.02.000	Ramię wirnika new	Rotor's arm	5	
5	2040.05.03.000	Tarcza mocująca	Mounting plate	1	
6	2040.05.04.000	Ośłona	Collar cover	1	
7	MHOP-000-000	Podkładka rury	Washer	15	
8	MHOP-000-001	Mocowanie palca	Tine's mounting	5	
9	MISP-095-003	Palec sprężysty fi.9,5	Tine	5	
10	MITZ-000-000	Zaślepka rury przetrząsacza	Plastic cover	5	
11	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab.	Nut M12 cl. 10.9 z. self-lock.	15	
12	MZPP-012-002	Podkładka fi12 oc.	Washer fi12 z.	10	
13	MZPS-010-003	Podkładka spreż. fi10,2 oc.	Spring washer fi10.2 z.	7	
14	MZSP-012-070	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. PODS.	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z.	10	
15	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z.	7	
16	MZSZ-012-012	Śruba M12x 80 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M12x 80 cl. 10.9 z. (82101)	5	



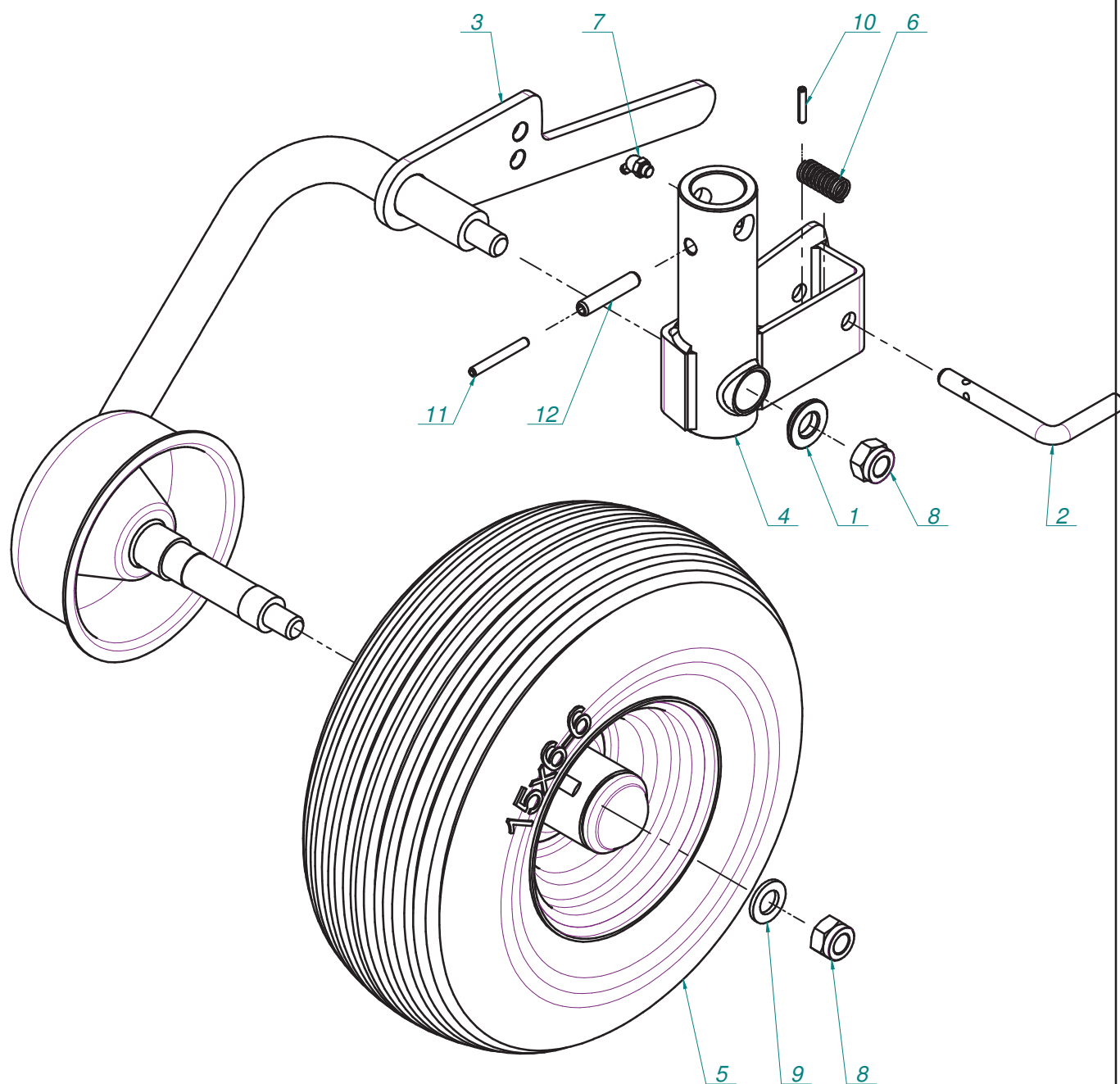
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0680.05.06.000	Podkładka dociskowa palca	Washer	5	
2	0680.05.09.000	Fasolka	Washer	5	
3	2040.05.02.000	Ramię wirnika new	Rotor's arm	5	
4	2040.05.03.000	Tarcza mocująca	Mounting plate	1	
5	2040.05.04.000	Ośłona	Collar cover	1	
6	2040.06.01.000	Tarcza wirnika lewa	Rotor plate	1	
7	MHOP-000-000	Podkładka rury	Washer	15	
8	MHOP-000-001	Mocowanie palca	Tine's mounting	5	
9	MISP-095-003	Palec sprężysty fi.9,5	Tine	5	
10	MITZ-000-000	Zaślepka rury przetrząsacza	Plastic cover	5	
11	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab.	Nut M12 cl. 10.9 z. self-lock.	15	
12	MZPP-012-002	Podkładka fi12 oc.	Washer fi12 z.	10	
13	MZPS-010-003	Podkładka spreż. fi10,2 oc.	Spring washer fi10.2 z.	7	
14	MZSP-012-070	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. PODS.	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z.	10	
15	MZSZ-010-002	Śruba M10x 25 kl. 8.8 cz. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 cz. (82105)	7	
16	MZSZ-012-012	Śruba M12x 80 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M12x 80 cl. 10.9 z. (82101)	5	

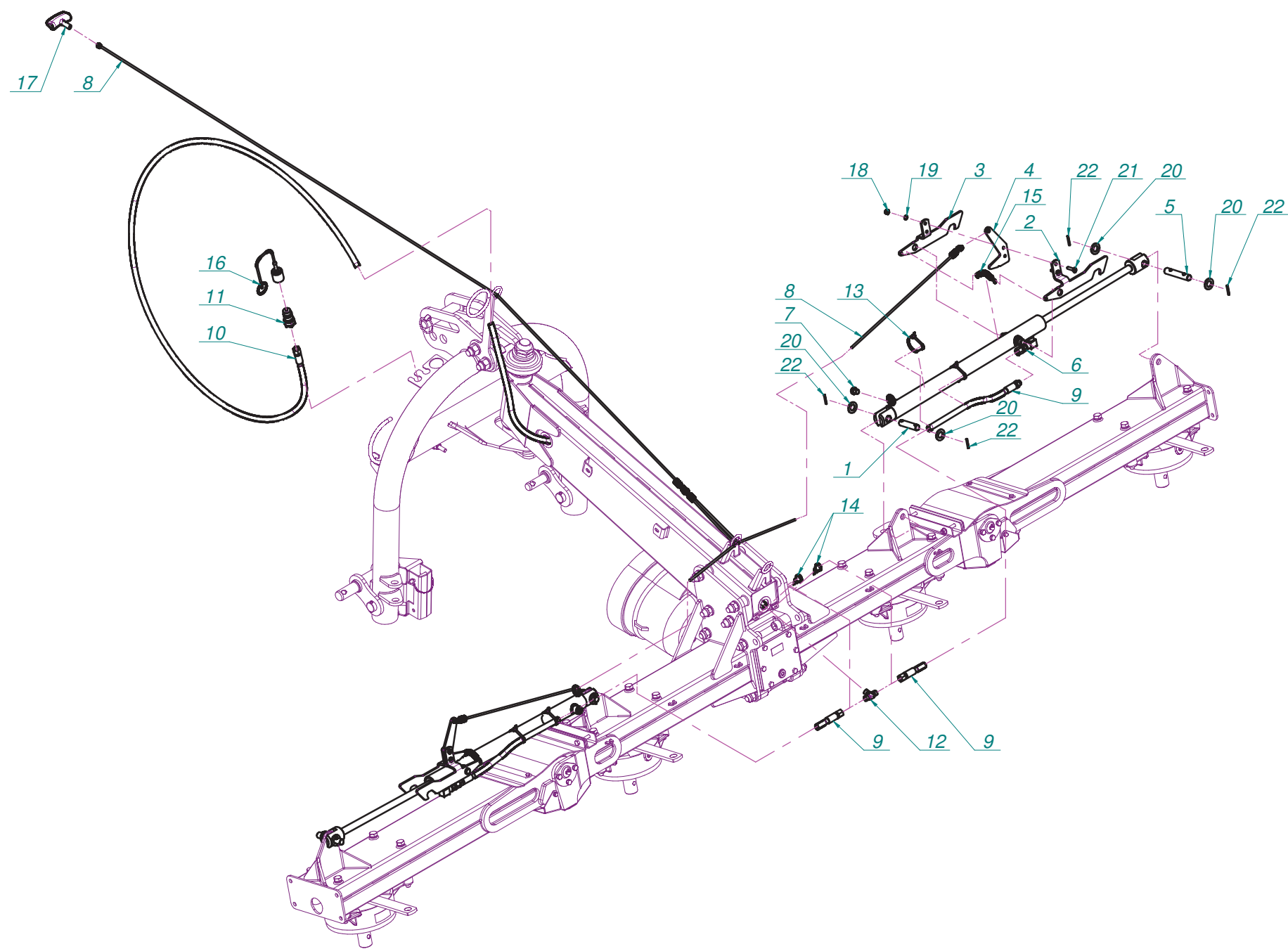


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2040.07.01.000	Goleń prawa	Wheel axle R	1	
2	2040.07.02.000	Obsada goleni prawa	Wheel mount R	1	
3	2040.07.03.000	Podkładka	Spacer	1	
4	2040.07.04.000	Sworzeń goleni	Wheel pin	1	
5	MIGK-000-006	Koło gumowe kpl. 15x6-6 (365x160)	Wheel 15x6-6 (365x160)	1	
6	MISP-001-004	Sprężyna fi 1,6 L= 47 (0310.07.05.000)	Spring fi 1,6 L= 47 (0310.07.05.000)	1	
7	MZIS-008-000	Smarownicza M8x1 - 45 stopni	Grease nipple M8x1 - 45 degrees	1	
8	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	2	
9	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	1	
10	MZZK-005-004	Kolek spręż. fi 5x 25 oc.	Spring pin fi 5x 25 z.	1	-
11	MZZK-006-003	Kolek spręż. fi 6x 50 oc.	Spring pin fi 6x 50 z.	1	
12	MZZK-010-002	Kolek spręż. fi10x 50 nierdz.	Spring-type straight pin fi10x 50 stainless	1	



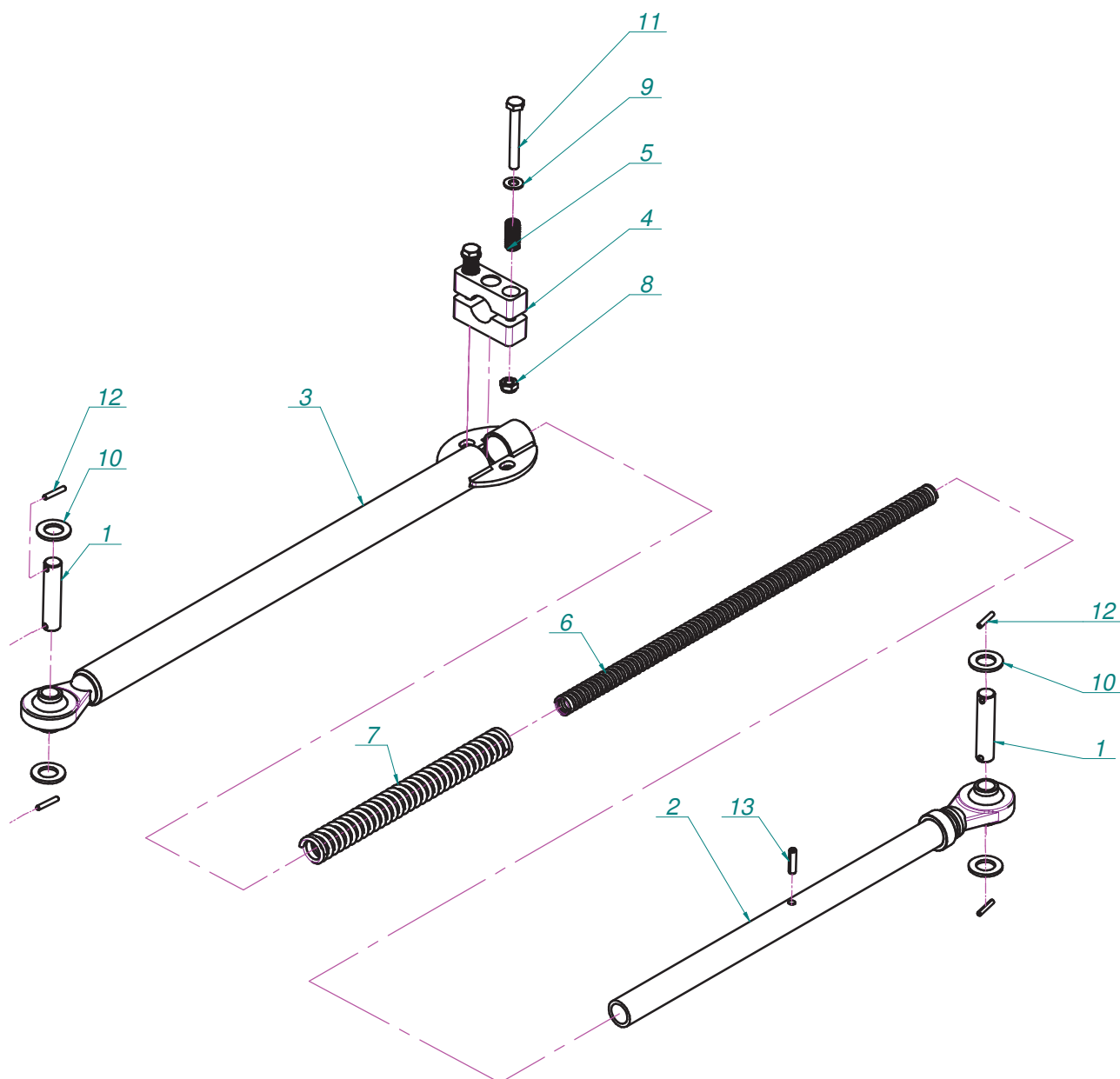
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2040.07.03.000	Podkładka	Spacer	1	
2	2040.07.04.000	Sworzeń goleni	Wheel pin	1	
3	2040.08.01.000	Goleń lewa	Wheel axle L	1	
4	2040.08.02.000	Obsada goleni lewa	Wheel mount L	1	
5	MIGK-000-006	Koło gumowe kpl. 15x6-6 (365x160)	Wheel 15x6-6 (365x160)	1	
6	MISP-001-004	Sprężyna fi 1,6 L= 47 (0310.07.05.000)	Spring fi 1,6 L= 47 (0310.07.05.000)	1	
7	MZIS-008-000	Smarownicza M8x1 - 45 stopni	Grease nipple M8x1 - 45 degrees	1	
8	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	2	
9	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	1	
10	MZZK-005-004	Kolek spręż. fi 5x 25 oc.	Spring pin fi 5x 25 z.	1	-
11	MZZK-006-003	Kolek spręż. fi 6x 50 oc.	Spring pin fi 6x 50 z.	1	
12	MZZK-010-002	Kolek spręż. fi10x 50 nierdz.	Spring-type straight pin fi10x 50 stainless	1	



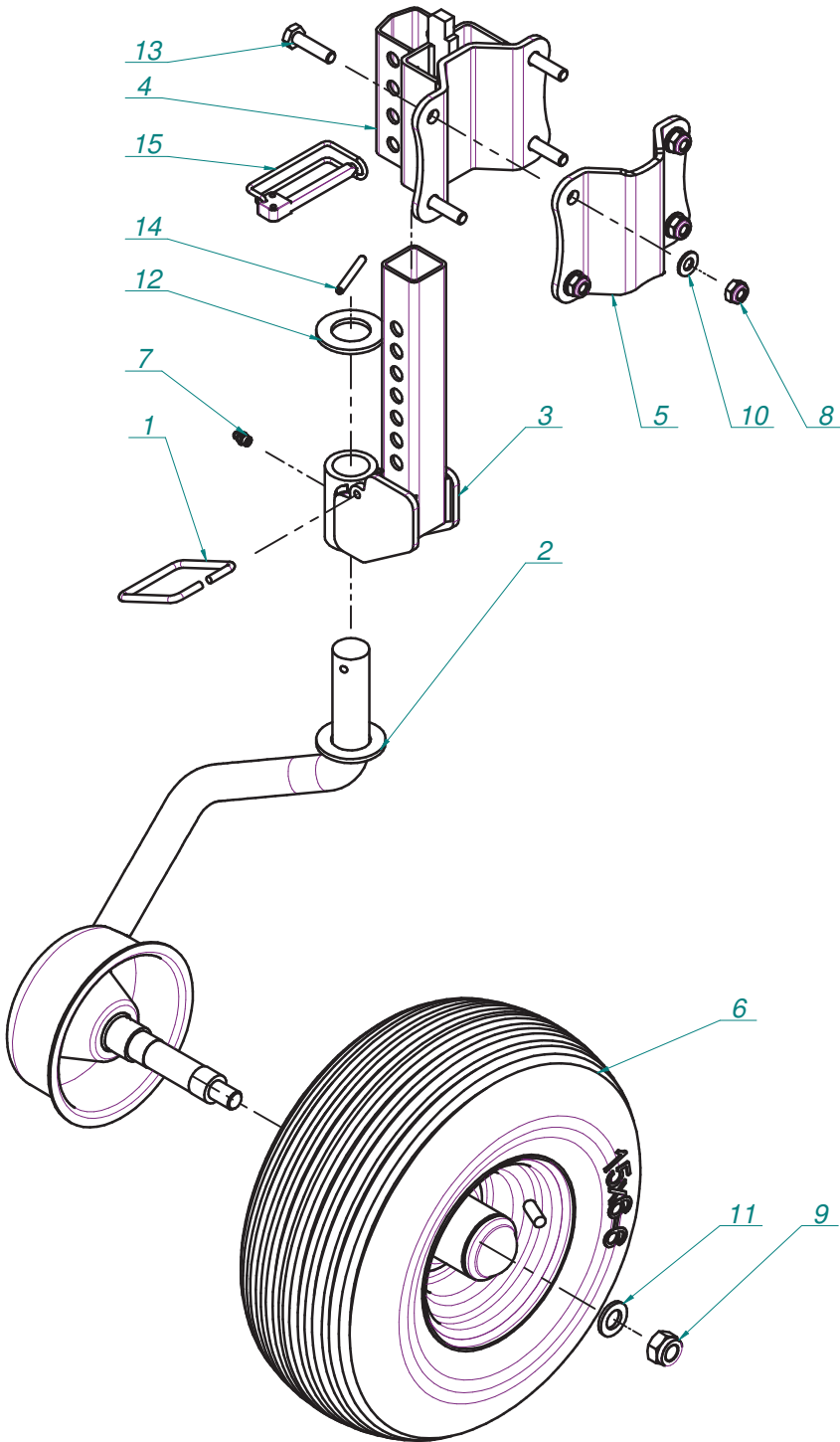


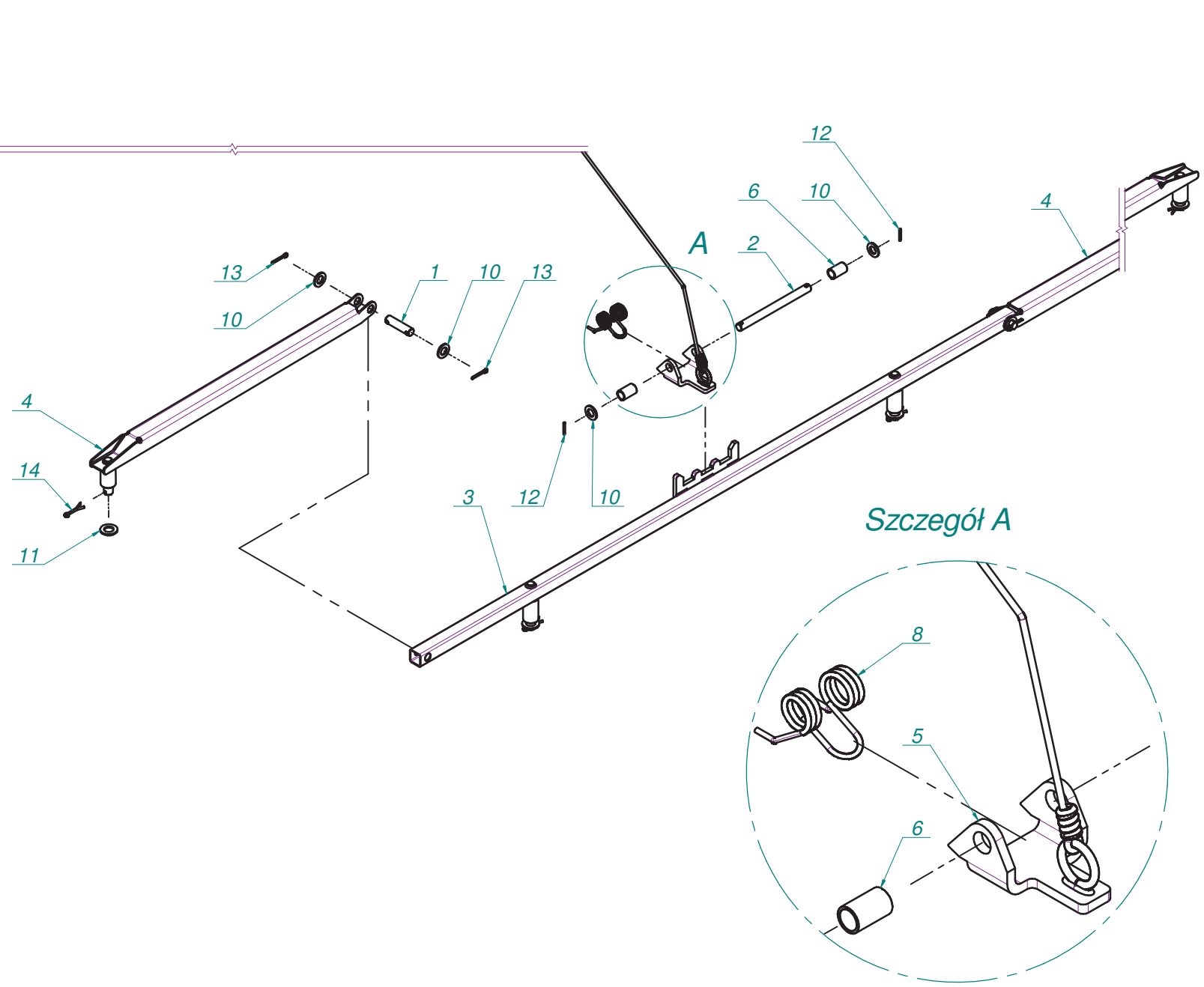
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.16.00.065	Sworzeń fi 16 L= 65 (SO.16.00.065)	Pin fi.16 L= 60 (SO.16.00.060)	2	
2	2040.09.01.000	Zapadka prawa	Catch R	2	
3	2040.09.02.000	Zapadka lewa	Catch L	2	
4	2040.09.03.000	Ramię zapadki	Catch plate	2	
5	2040.09.04.000	Sworzeń siłownika	Pin fi.16 L= 80 (SO.16.00.080)	2	
6	MIHC-204-000	Siłownik 32x18x370 (2040.09.01.000)	Cylinder 32x18x370 (2040.09.01.000)	2	
7	MIHK-014-011	Korek 1/4 "	Plug 1/4"	2	
8	MIHL-000-008	Linka fi 5 L=6000 zielona	Cord fi 5 L=6000 green	1	
9	MIHP-120-032	Przewód M14x1,5 L=1250 A-B	Hydraulic hose M14x1,5 L= 1250 A-B	2	
10	MIHP-290-001	Przewód M14x1,5 L= 2900 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 2700 A-A	1	
11	MIHZ-000-002	Wtyczka EURO M14x1.5	Plug EURO M14x1.5	1	
12	MIHZ-001-001	Złączka trójnik M14x1,5 TN100-18L	Tee connector M14x1,5 TN100-18L	1	
13	MIIO-000-280	Opaska zaciskowa plast. L-280	Cable tie	4	
14	MIIO-000-280	Opaska zaciskowa plast. L-280	Cable tie	2	
15	MISP-001-002	Sprężyna zapadki fi 1,6 L=72 (0105.01.09.000)	Spring fi 1,6 L=72 (0105.01.09.000)	2	
16	MITO-000-007	Ośłona na wtyk EURO HP10 czerwona	EURO plug cap - red	1	
17	MITS-005-000	Rączka do linki fi 5 (FGP 455795)	Pull cord handle	1	
18	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	4	
19	MZPP-006-001	Podkładka fi 6 oc.	Washer fi 6 z.	4	
20	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	8	
21	MZSZ-006-002	Śruba M 6x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 25 cl. 8.8 z. (82105)	4	
22	MZZK-004-004	Kotek spręż. fi 4x 26 nierdz.	Spring pin fi 4x26 ss.	8	-

L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.19.00.085	Sworzeń fi. 19 L= 85 (SO.19.00.085)	Pin fi 19 L= 85 (SO.19.00.085)	2	
2	2040.10.01.000	Rura wewnętrzna amortyzatora	Damper's inner tube	1	
3	2040.10.02.000	Obudowa amortyzatora	Damper's housing	1	
4	MIHO-032-000	Obejma rury 32 Pojed. (TC-PA201-332)	Holder TC-PA201-332	1	
5	MISP-002-002	Spężyna fi 2,5 L= 43 (0240.01.23.000)	Spring fi 2,5 L= 43 (0240.01.23.000)	2	
6	MISP-003-000	Sprezyna fi 3 x fi 21,5 x 820 (0310.01.27.000)	Spring fi 3 x fi 21,5 x 820 (0310.01.27.000)	1	
7	MISP-005-002	Sprężyna fi 5 L= 330 (0310.01.28.000)	Spring fi 5 L= 330 (0310.01.28.000)	1	
8	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	2	
9	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	2	
10	MZPP-020-001	Podkładka fi20 oc.	Washer fi20 z.	4	
11	MZSZ-010-080	Śruba M10x 80 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M10x 80 cl. 8.8 z. (82101)	2	
12	MZZK-005-005	Kolek spręż. fi 5x 30 nierdz.	Spring pin fi 5x30 ss.	4	
13	MZZK-008-003	Kolek spręż. fi 8x 30 oc.	Spring-type straight pin fi 8x 30 z.	1	

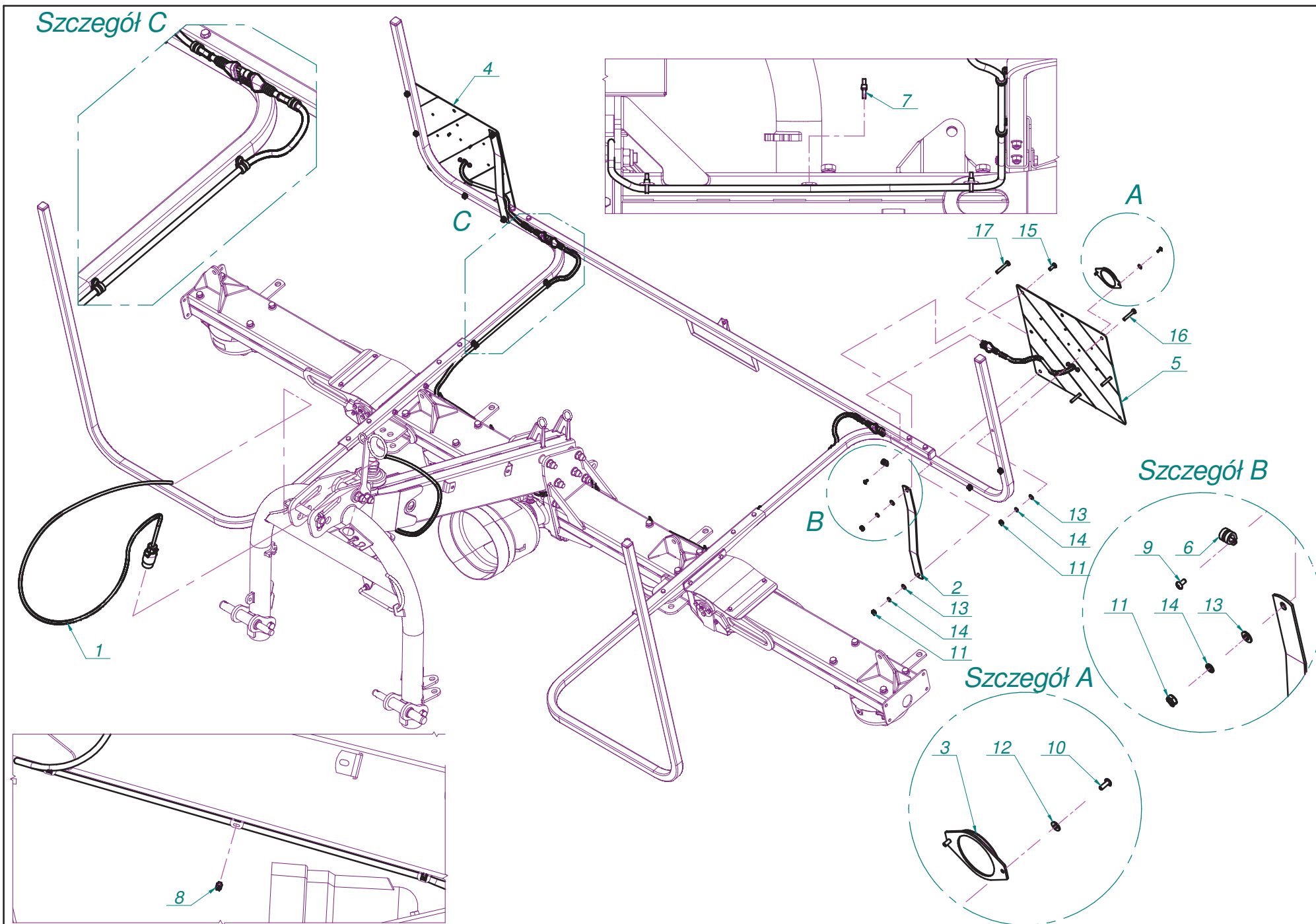


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	1006.07.09.000	Rączka druciana	Rod fi6 - L=218	1	
2	2040.11.01.000	Goleń koła podporowego	Wheel axle	1	
3	2040.11.02.000	Wspornik koła	Wheel mount	1	
4	2040.11.03.000	Jarzmo wspornika	Wheel mount - base	1	
5	2040.11.04.000	Blacha mocująca	Wheel mount - plate	1	
6	MIGK-000-006	Koło gumowe kpl. 15x6-6 (365x160)	Wheel 15x6-6 (365x160)	1	
7	MZIS-000-001	Smarownicza M8x1	Grease nipple M8x1	1	
8	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	4	
9	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	1	
10	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	4	
11	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	1	
12	MZPP-031-001	Podkładka fi 31 oc.	Washer fi 31 z.	1	
13	MZSZ-010-017	Śruba M10x 40 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 40 cl. 8.8 z. (82105)	4	
14	MZZK-006-003	Kolek spręż. fi 6x 50 oc.	Spring pin fi 6x 50 z.	1	
15	MZZZ-012-075	Zawlecza 12x75 oc. - do rur 60x60	Lock pin 12x75 z.	1	

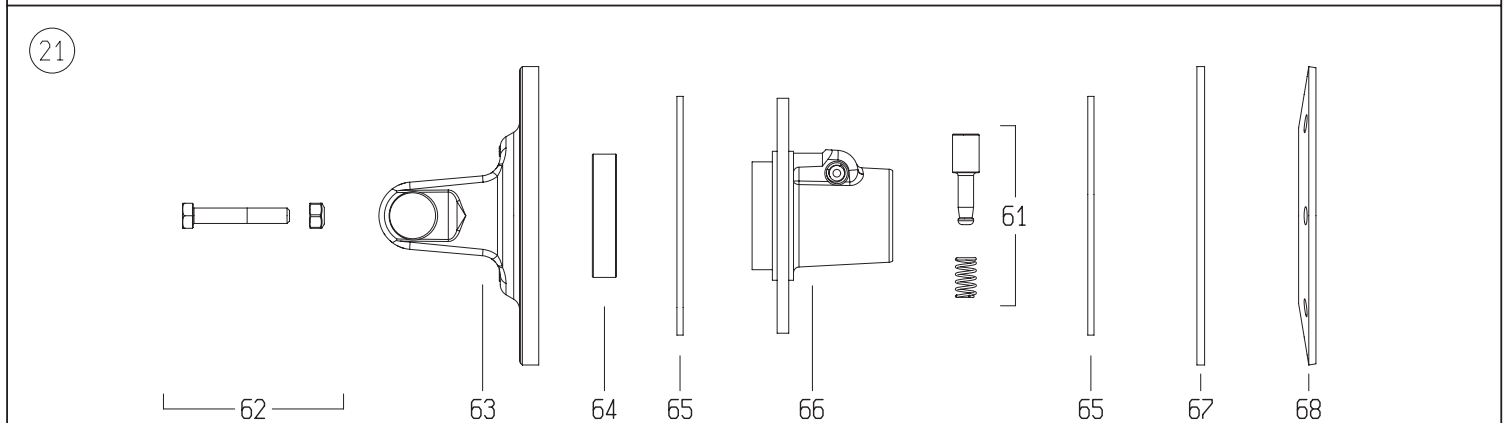
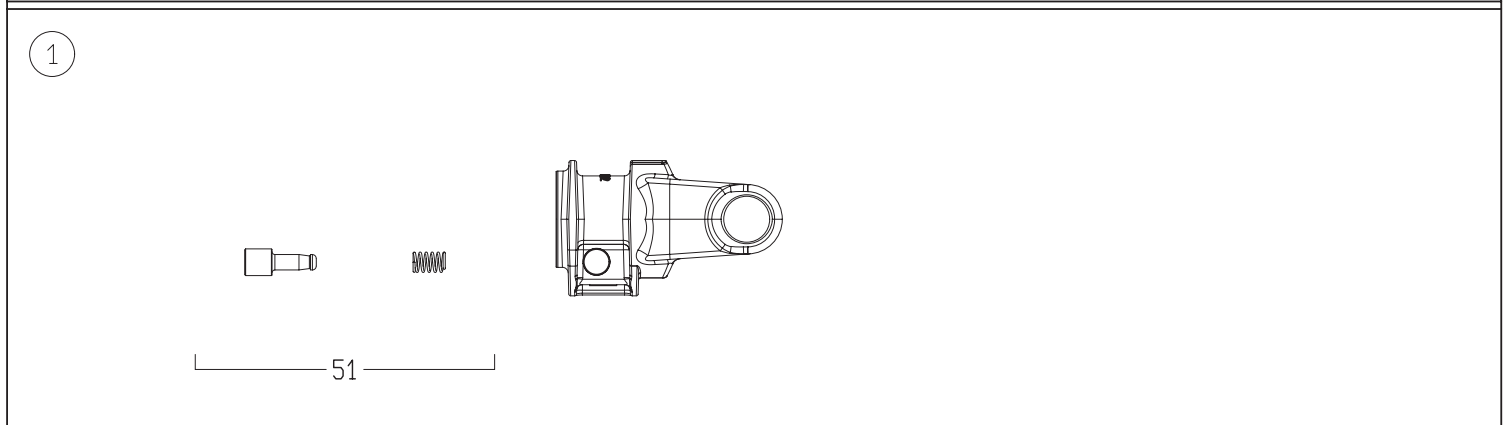
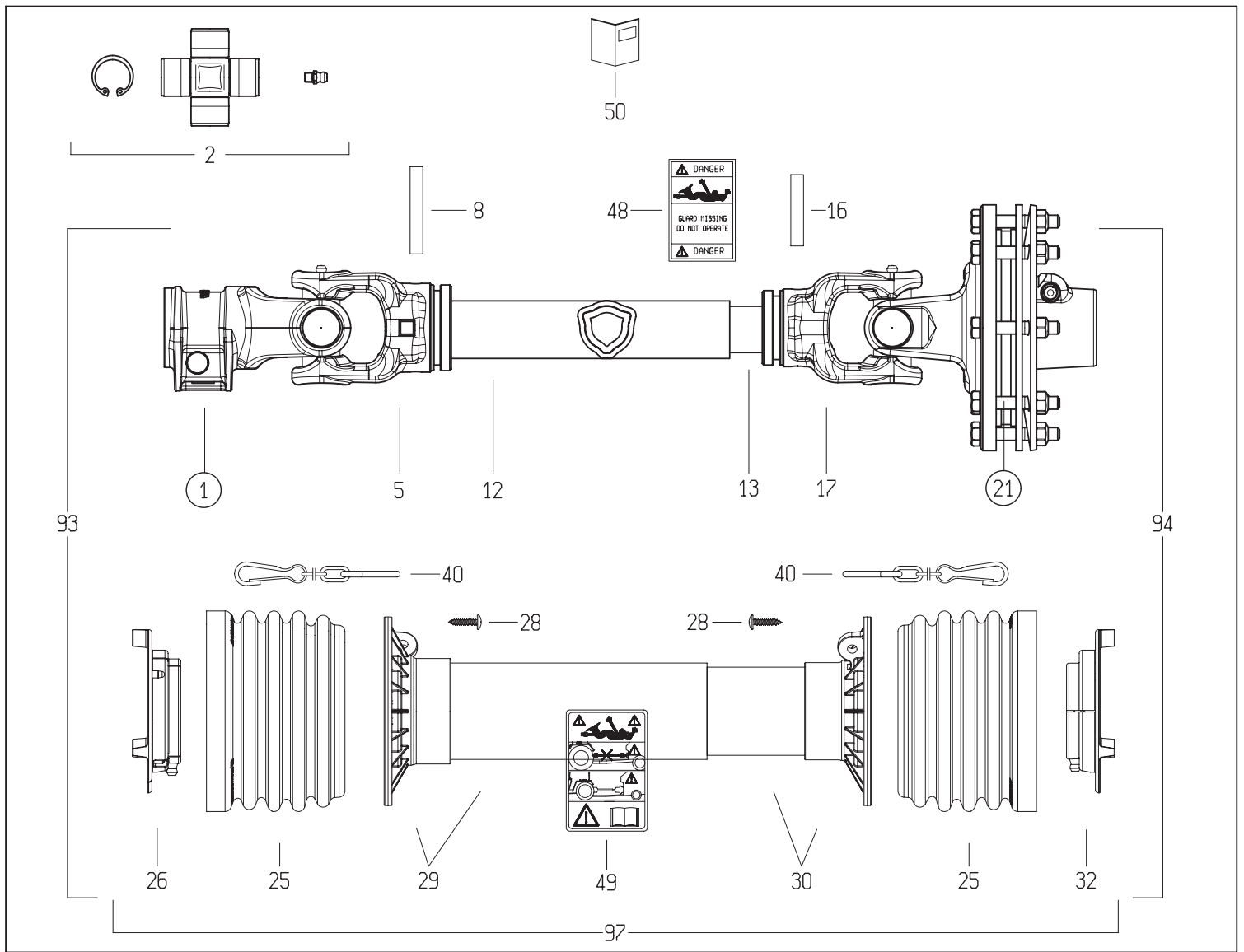




L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.16.00.065	Sworzeń fi 16 L= 65 (SO.16.00.065)	Pin fi.16 L= 60 (SO.16.00.060)	2	
2	00SO.16.00.194	Sworzeń fi 16 L= 194 (SO.16.00.194)	Pin fi.16 L=100 (SO.16.00.100)	1	
3	2040.12.01.000	Łącznik centralny	Tie - central	1	
4	2040.12.02.000	Łącznik boczny	Tie - side	2	
5	2040.12.03.000	Zapadka	Bracket	1	
6	2040.12.04.000	Dystans zapadki	Spacer	2	
7	MIHL-000-006	Linka fi 5 L=4000 biała	Cord fi 5 L=4000 white	1	
8	MISP-004-007	Sprężyna fi 4 L= 58 (2040.12.04.000 P4)	Spring fi 4 L= 58 (2040.12.04.000 P4)	1	
9	MITS-005-000	Rączka do linki fi 5 (FGP 455795)	Pull cord handle	1	
10	MZPP-016-001	Podkładka fi 16 oc.	Washer fi16 z.	6	
11	MZPP-018-001	Podkładka fi 18 oc.	Washer fi18 z.	4	-
12	MZZK-004-004	Kolek spręż. fi 4x 26 nierdz.	Spring pin fi 4x26 ss.	2	-
13	MZZZ-004-004	Zawlecza 4x32 oc.	Cotter pin 4x32 z.	4	
14	MZZZ-005-002	Zawlecza 5x36 oc.	Cotter pin 5x36 z.	4	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2040.13.01.000	Wiązka świateł tylnych	Rear light harness	1	
2	2040.13.02.000	Wspornik tablicy	Plate holder	2	
3	MI EK-100-000	Odblask okrągły czerwony przykręcany	Red reflection - round	2	
4	MI ET-000-003	Tablica ostrzeg. jednost. oświetl. -prawa	Warning plate - right	1	
5	MI ET-000-004	Tablica ostrzeg. jednost. oświetl. -lewa	Warning plate - left	1	
6	MI HO-010-010	Obejma DIN 3016 10 W1 P-CLIP	Rubber-lined DIN 3016 10 W1 P-CLIP	8	
7	MI IO-000-280	Opaska zaciskowa plast. L-280	Cable tie	6	
8	MI IO-000-280	Opaska zaciskowa plast. L-280	Cable tie	3	
9	MZ IN-000-004	Nit zrywany fi 5 L= 10	Rivet fi 5 L=10	8	
10	MZ IN-005-014	Nit zrywany fi 5 L= 14	Rivet fi5 L=14	4	
11	MZ NZ-008-001	Nakrętka M 8 kl. 8 oc.	Nut M 8 cl. 8 z.	10	
12	MZ PD-005-000	Podkładka pow. fi 5x14 oc	Washer fi 5x14 z.	4	
13	MZ PP-008-002	Podkładka fi 8 oc.	Washer fi 8 z.	10	
14	MZ PS-008-001	Podkładka spręż. fi 8,2 oc.	Spring washer fi 8.2 z.	10	
15	MZ SZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	2	
16	MZ SZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z.	6	
17	MZ SZ-008-013	Śruba M 8x 50 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 50 cl. 8.8 z. (82105)	2	



DISEGNATO / DESIGNED BY A.Caffagni	DATA / DATE 9/2/2016	CODICE / CODE 8G2N121CE007002	REV. A
---------------------------------------	-------------------------	----------------------------------	-----------



LISTA RICAMBI

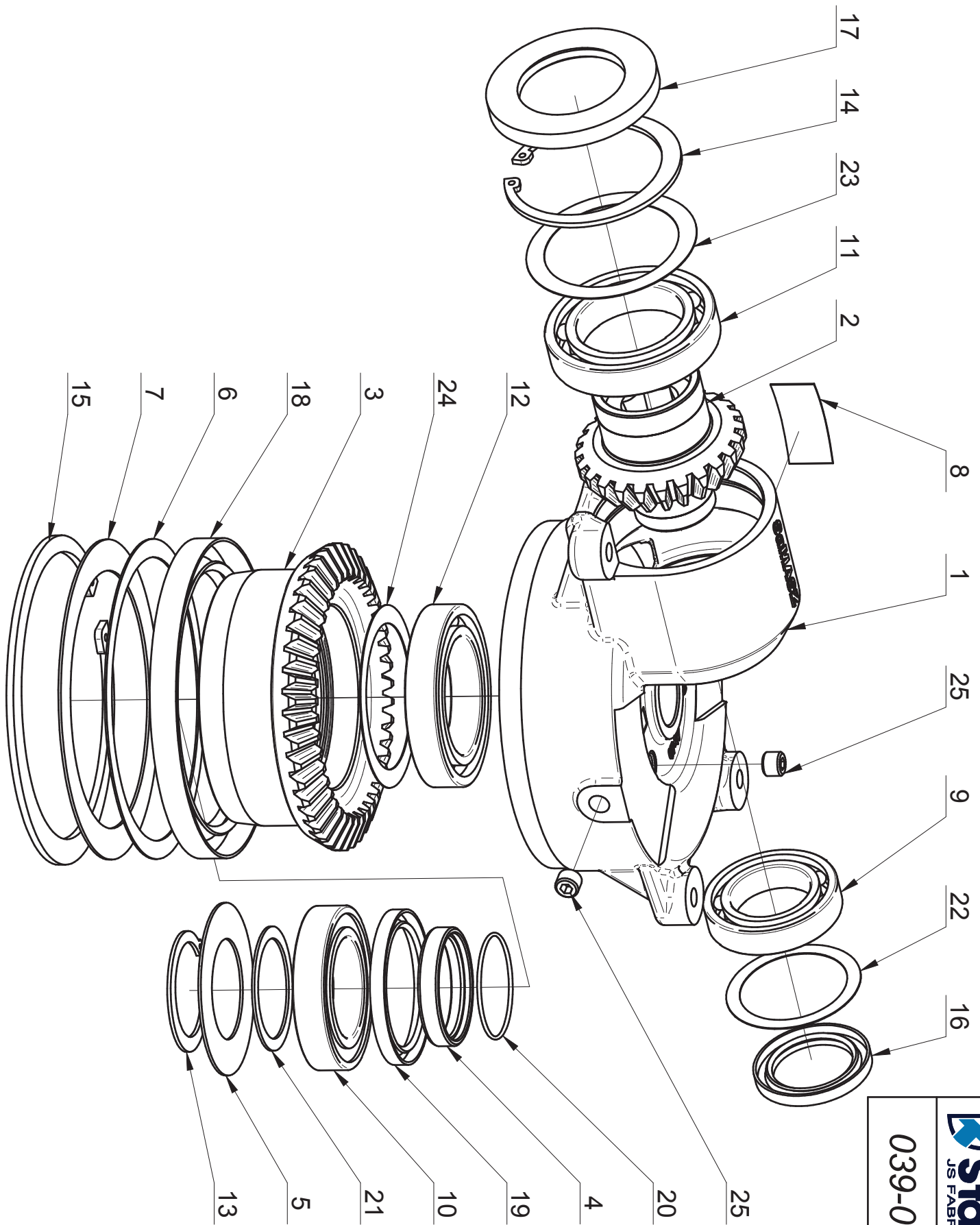
Codice

8G2N121CE007002

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070C0355	1	FORC.2 1 3/8Z6 PULS. INC.-GHISA-
2	4120C0012R30	2	CROC.COMPL.S2 INGR.CUSC.2.LAB.CONF.30PZ
5	204026851	1	FORC.2 TUBO CARD.EST.*B* 206R
8	341048000R10	1	SPINA ELASTICA 8X55 DIN1481
12	225051085R	1	T.C.E.12505 L=1085
13	225041085R	1	T.C.I.12504 L=1085
16	341036000R10	1	SPINA ELASTICA 8X45 DIN1481
17	204026852	1	FORC.2 TUBO CARD.INT.*A* 207R
21	661C28601R	1	FV22/S2 500NM 1 3/8Z6 P. TAR.
25	219021001R	2	FASCIA GLOBAL PER G1-2
26	255021002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G2
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G2121FR	1	IMB.+T.P.E. PER ALB. G2 *121* FX
30	5MNN1G2121FR	1	IMB.+T.P.I. PER ALB. G2 *121* FX
32	255021001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G2
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399CEEG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.CEE SERIE GLOBAL
51	403000021R10	1	KIT PULS.1 3/8Z6-21 238000094+351009379
61	403000001R10	1	PULSANTE
62	432000003R08	8	V8X50+DA8A *990802* CL.8.8
63	2530C8503R	1	FORC.S2 FLANG.FT22
64	258005320R02	1	BUSSOLA FERRO RAME FR/FT
65	247006151R08	2	DISCO ATTRITO 122X67X3,2
66	513850307R	1	MOZZO+DISCO 1 3/8Z6 P.PER FT22 TRATTATO
67	2481A0001R02	1	DISCO DI SPINTA SP.4
68	367005850R	1	MOLLA A TAZZA 155X90X3,75 FT22 B
93	7G2N121FX007ESS	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	8G2N121CEI002	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG2121FXSS	1	PROTEZIONE COMPLETA

Ten rysunek jest własnością JS Fabryka Przekładni Sp. z o. o. Sp. K. Zabrania się kopiowania, fotografowania, nanoszenia poprawek oraz udostępniania osobom trzecim bez zezwolenia. Może być wykorzystany wyłącznie do powierzonego celu. Każde naruszenie stanowi podstawę do odszkodowania.

This drawing is JS Fabryka Przekładni Sp. z o. o. Sp. K. property. It is forbidden to reproduce, to photograph, apply correction and made available to third parties without consent. It may only be used for the entrusted purpose. Any infringement sets forth grounds for compensation for damage.



\\KONSTR-1\SolidKonstrukcja_SE\039\Solid\03901\0000.asm

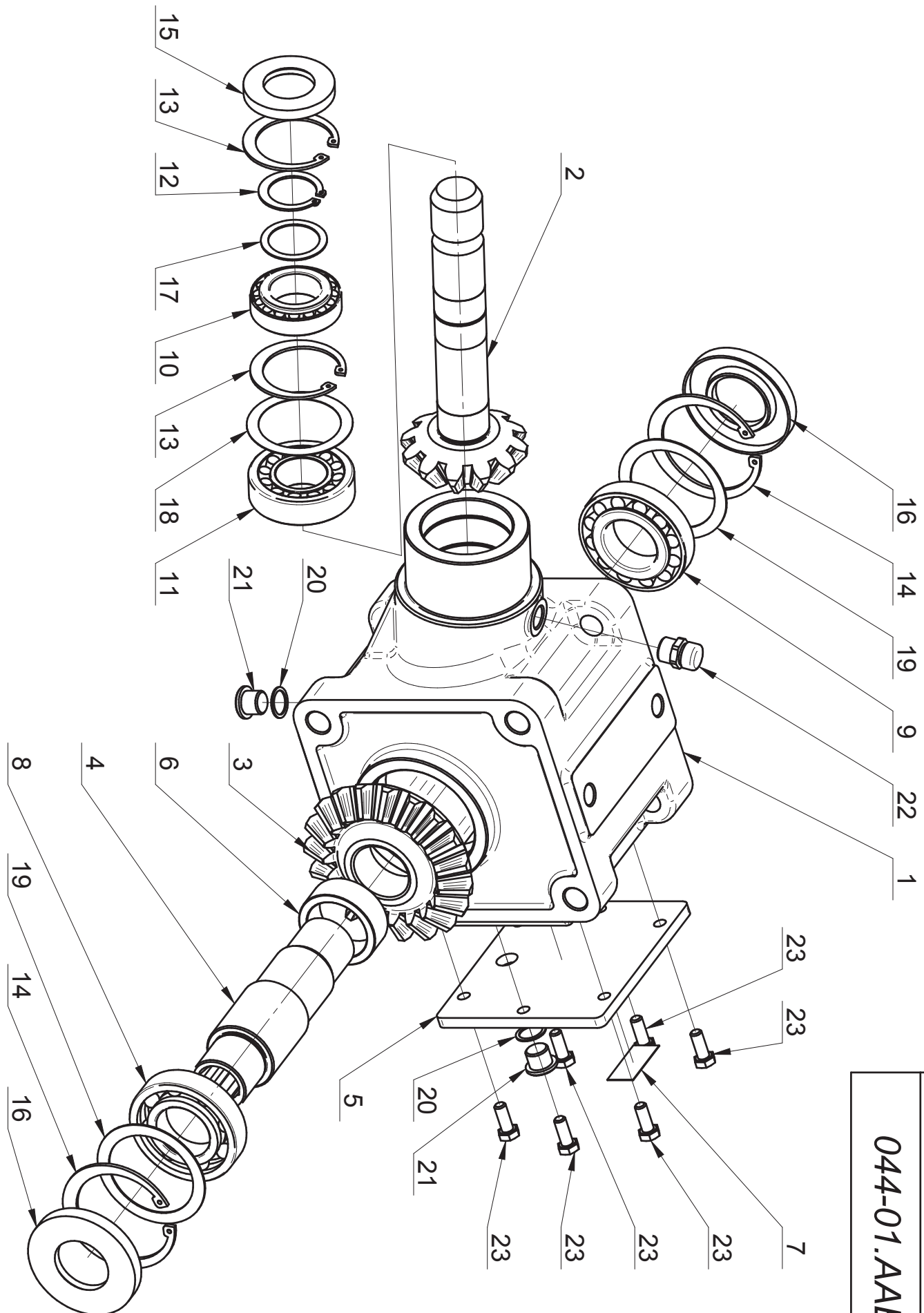
Uwagi:

1. Przekładnia napel̄niona smarem EPX-0 w iloŹci 0,2 kg.
2. Przekładnia malowana farbą na kolor RAL 7021 (grafit)

25	Korek 1/4 cala	DIN 906	2	0,018 kg	Model 42C
24	Podkł. dyst. PS80x100x(0.5)0.1/0.2/0.3	DIN 988	1	0,011 kg	
23	Podkł. dyst. PS75x95x(0.5)0.1/0.2/0.5	DIN 988	1	0,010 kg	
22	Podkł. dyst. PS60x75x(0.5)0.1/0.2/0.5	DIN 988	1	0,006 kg	
21	Podkł. dyst. PS55x68x(1.5)0.1/0.2/0.5/1	DIN 988	1	0,015 kg	
20	Oring 55x2	ISO 3601	1	0,001 kg	
19	PierŹcień uszcz. A 65/85/8	DIN 3760	1	0,007 kg	
18	PierŹcień uszcz. AS 140/175/15	DIN 3760	1	0,037 kg	
17	PierŹcień uszcz. AS 60/95/10	DIN 3760	1	0,013 kg	
16	PierŹcień uszcz. AS 45/65/7	DIN 3760	1	0,006 kg	
15	PierŹcień osadczy W 175	DIN 472	1	0,188 kg	
14	PierŹcień osadczy W 95	DIN 472	1	0,050 kg	
13	PierŹcień osadczy Z 55	DIN 471	1	0,020 kg	
12	ŁoŹysko kulkowe 6013	DIN 625	1	0,382 kg	
11	ŁoŹysko kulkowe 6012	DIN 625	1	0,359 kg	
10	ŁoŹysko kulk. 6011 2RS1	DIN 625	1	0,355 kg	
9	ŁoŹysko kulkowe 6009	DIN 625	1	0,213 kg	
8	Tabliczka znamionowa	039-01.08.00	1	0,002 kg	
7	Podkładka ochronna	039-01.07.00	1	0,099 kg	
6	Podkładka dyst. spec.	039-01.06.00	1	0,041 kg	
5	OŹłona	039-01.05.00	1	0,054 kg	
4	PierŹcień	039-01.04.00	1	0,072 kg	
3	Koło z=43	039-01.03.00	1	4,534 kg	
2	Koło z=24	039-01.02.00	1	1,560 kg	
1	Korpus	039-01.01.01	1	7,023 kg	
Lp.	Nazwa częŹci	Nr rys./Nr normy	IloŹć	Masa	Uwagi

This drawing is JS Fabryka Przekładni Sp. z o. o. Sp. K. property. It is forbidden to reproduce, to photograph, apply correction and made available to third parties without consent. It may only be used for the entrusted purpose. Any infringement sets forth grounds for compensation for damage.

Ten rysunek jest własnością JS Fabryka Przekładni Sp. z o. o. Sp. K. Zabrania się kopiowania, fotografowania, nanoszenia poprawek oraz udostępniania osobom trzecim bez zezwolenia. MoŹe być wykorzystany wyłącznie do powierzonych celu. KaŹde naruszenie stanowi podstawę do odszkodowania.



\\KONSTR-1\SolidKonstrukcja_SE\044\01\Solid\044010003.asm

Uwagi:

1. Przekładnia napełniona olejem SAE 80W/90 API GL-4 w ilości około 1,15 l.
2. Przekładnia malowana na kolor RAL 7021.

23	Śruba z łbem sześć. M8x 20-8.8 Fe/Zn5	DIN 933	6	0,082 kg	
22	Odpowietrznik R 3/8"	model 33A	1	0,041 kg	Nostr. & Arn.
21	Korek G 3/8"	DIN 908	2	0,047 kg	
20	Podkładka miedziana 16x22x1.5	DIN 7603	2	0,002 kg	
19	Podkł. dyst. PS63x80x(1)0.1/0.2/0.5/1	DIN 988	2	0,030 kg	
18	Podkł. dyst. PS56x72x(0.5)0.1/0.2/0.3	DIN 988	1	0,006 kg	
17	Podkł. dyst. PS35x45x(1)0.1/0.2/0.5	DIN 988	1	0,005 kg	
16	Pierścień uszcz. AS 40/80/10	DIN 3760	2	0,022 kg	
15	Pierścień uszcz. AS 35/62/8	DIN 3760	1	0,006 kg	
14	Pierścień osadczy W 80	DIN 472	2	0,067 kg	
13	Pierścień osadczy W 62	DIN 472	2	0,035 kg	
12	Pierścień osadczy Z 35	DIN 471	1	0,007 kg	
11	Łożysko stożkowe 32207	DIN 720	1	0,461 kg	
10	Łożysko stożkowe 32007	DIN 720	1	0,245 kg	
9	Łożysko stożkowe 30208	DIN 720	1	0,434 kg	
8	Łożysko kulkowe 6208	DIN 625	1	0,305 kg	
7	Tabliczka znam.	044-01.22.03	1	0,000 kg	
6	Tuleja dyst.	120-08.07.00	1	0,163 kg	
5	Pokrywa	044-01.06.00	1	1,137 kg	
4	Wałek	044-01.05.00	1	1,276 kg	
3	Koło zębate z=19	044-01.03.00	1	1,477 kg	
2	Zębnik z=12	044-01.02.00	1	2,308 kg	
1	Korpus	044-01.01.00	1	13,184 kg	
Lp.	Nazwa części	Nr rys./Nr normy	Ilość	Masa	Uwagi

This drawing is JS Fabryka Przekładni Sp. z o.o. Sp. K. property. It is forbidden to reproduce, to photograph, apply correction and made available to third parties without consent. It may only be used for the entrusted purpose. Any infringement sets forth grounds for compensation for damage.

Ten rysunek jest własnością JS Fabryka Przekładni Sp. z o.o. Sp. K. Zabrania się kopiowania, fotografowania, nanoszenia poprawek oraz udostępniania osobom trzecim bez zezwolenia. Może być wykorzystany wyłącznie do powierzzonego celu. Każde naruszenie stanowi podstawę do odszkodowania.